

Corinne D.

Consultant export/ Traducteur/Interprète Freelance - anglais/italien courant

AXES DE COMPETENCES

Traduction/interprétariat:

- Sites internet, brochures commerciales, contrats commerciaux
- Visites clients ou fournisseurs
- Enquêtes de garde à vue, audiences au Tribunal
-

Vente & Marketing export:

- Sélectionner, et animer un agent
- Réponse à des appels d'offres, et négociation commerciale
- Prospecter et animer un marché, proposer une politique commerciale
- Organiser la participation à un salon professionnel
- Assurer la communication et la promotion des ventes.

Autres Langues/Informatique :

- Japonais, Indonésien bases
- Allemand opérationnel (niveau B1)
- Word, Excel.

EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

Consultant export	Création d'ACTION EXPORT <ul style="list-style-type: none">• Accompagner les PME-PMI souhaitant se lancer à l'export• Définition de stratégie• Etude de marché• Recherche et approche de prospects• Traduction/interprétariat	2008 - 2012
Professeur d'anglais Congé parental	Collège St François, et St Michel Dijon	2009, 2006/2007 2001-2005
Chef de vente export	VALLOUREC ASIA PACIFIC, Singapour <ul style="list-style-type: none">• Zone couverte: Singapour, Thaïlande, Indonésie• Formation et encadrement de deux assistantes de vente• Large panel de clients : distributeurs, utilisateurs, fabricants d'équipement• Large portefeuille de produits : tubes sans soudure en acier pour l'énergie, les industries mécaniques, chimiques, pétrochimiques, fonds pour appareils à pression, bouteilles pour gaz.	1996-2000
Assistante commerciale export	VALLOUREC Industries, Boulogne-Billancourt <ul style="list-style-type: none">• Zone couverte : Amérique du nord, Asie• Produits : tubes sans soudure en acier pour l'énergie.	1994-1996
Assistante achat	PINAULT- CFAO, Sèvres <ul style="list-style-type: none">• Sourcing et négoce (Asie- Afrique)• Produits : pièces de rechange auto.	1992-1994

FORMATION

Zertifikat Deutsch	Diplôme européen de langue allemande niveau B1 (mention Bien) Maison de Rhénanie-Palatinat, Dijon	2007
DESS COMMERCE INTERNATIONAL	– Université de Lille	1992
Msc Degree in European Management Strategy	– Staffordshire Polytechnic Business School	
Maîtrise Langues Etrangères Appliquées (anglais/italien) mention affaires et commerce	– Faculté d'Angers	1990

INFOS COMPLEMENTAIRES

Mariée, 3 enfants (12 ans, 10 ans, 8 ans)
Danse modern jazz
Permis B, véhicule personnel